

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI259E-G

Refrigerated counter - 2500mm - Front panel light green



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm - Model KTJ1259E

1. General Information

Thank you for choosing the KTJ1259E Refrigerated Counter. This state-of-the-art equipment is designed for optimal food preservation and display in commercial settings. Please read this manual thoroughly before using the product to ensure its safe and efficient operation.

2. Safety Information

- **General Safety:** Ensure that the unit is placed on a flat, stable surface, away from any heat sources. Operate the unit in a well-ventilated area to avoid overheating.
- **Electrical Safety:** Connect the unit to a power supply that meets the electrical requirements specified in the technical data section. Always use a grounded outlet to prevent electrical shocks.
- **Refrigerant Handling:** Handle refrigerants with care. Ensure that refrigerants are managed according to local regulations.
- **Child Safety:** Keep the unit out of reach of children and ensure that all safety features remain intact.
- **Cleaning:** Unplug the unit before cleaning to avoid electrical hazards. Use only non-abrasive cleaners and damp cloths for maintenance.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJ1259E
- **Dimensions:** 2500mm (Width)
- **Temperature Range:** 0°C to 10°C
- **Power Consumption:** [insert power consumption data]
- **Cooling Type:** Static or Fan-assisted (please specify as per model)
- **Weight:** [insert weight]
- **Material:** Stainless Steel
- **Shelving Options:** Adjustable shelves
- **Electrical Requirements:** [insert voltage and frequency]

4. Setup and Installation

1. Location Selection:

- Ensure location is dry, well-ventilated, and stable.
- Avoid placing near heat sources or in direct sunlight.

2. Positioning:

- Remove all packaging materials.
- Place the unit on a level surface.

3. Electrical Connection:

- Plug the unit into a suitable grounded electrical outlet.
- Verify that the power supply corresponds with the voltage indicated on the unit.

4. Final Checks:

- Ensure all doors and shelving are functioning properly.
- Pre-cool the unit by setting the desired temperature before storing food items.

5. Operation

- **Temperature Setting:** Use the digital control interface to set the desired temperature within the recommended range (0°C to 10°C).
- **Shelving Use:** Load shelves evenly to maintain balance and optimal airflow.
- **Storage Tips:** Keep items covered to maintain freshness and prevent contamination.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the exterior with warm, soapy water and wipe dry.
- **Interior Cleaning:** Remove all items before cleaning the interior surfaces. Use a mild detergent and warm water; rinse and dry thoroughly.
- **Maintenance Schedule:** Perform routine checks on the condenser coils and drain to ensure cleanliness and prevent clogs.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the power supply is connected and stable. Ensure the condenser coils are clean and unobstructed.
- **Temperature Fluctuations:** Avoid overloading the unit and ensure that the door seals are intact.
- **Unusual Noises:** Ensure that the unit is on a stable surface. Loose parts may be causing noise.

8. Disposal

At the end of the product's life cycle, dispose of it in accordance with local environmental regulations. Separate any recyclable materials and ensure that refrigeration components are managed properly.

9. Contact

For further assistance, please reach out to us:

- Email: info@ggmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We wish you successful use of your Refrigerated Counter KTJI259E.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlcounter 2500mm mit vorderem Lichtgrün

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Dank, dass Sie sich für unseren Kühlcounter 2500mm entschieden haben. Dieses Gerät ist ideal für die Lagerung und Präsentation von Lebensmitteln bei optimalen Temperaturen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um die besten Ergebnisse zu erzielen und die Sicherheit zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Betriebsbedingungen: Der Kühlschrank sollte immer in einem trockenen Raum betrieben werden, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entspricht. Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen.
- Schutzmaßnahmen: Stellen Sie sicher, dass die Kühleinheit gut belüftet ist und nicht blockiert wird. Halten Sie alle Lüftungsschlitze frei.
- Handhabung: Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung der Kühleinheit.
- Temperaturmonitoring: Überwachen Sie regelmäßig die Innentemperatur, um die Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.
- Warnschilder: Beachten Sie alle Warnbedingungen und Hinweise auf dem Gerät.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KTJI259E-G
- Abmessungen: 2500mm
- Farbe: Lichtgrün
- Kühlmittel: R290
- Stromverbrauch: 230V, 50Hz
- Nettogewicht: 150 kg
- Bruttogewicht: 160 kg
- Lagerkapazität: 1000 Liter

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund, der die Abmessungen des Kühlschranks aufnehmen kann.
2. Stromquelle: Stellen Sie sicher, dass die Steckdose leicht zugänglich ist und die richtige Spannung hat.
3. Belüftung: Überprüfen Sie den Abstand zu Wänden oder anderen Geräten, um einen ausreichenden Luftstrom zu gewährleisten.
4. Sicherheitsprüfungen: Prüfen Sie, ob das Gerät in einem einwandfreien Zustand ist, bevor Sie es anschließen.
5. Anschluss: Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Überprüfen Sie daraufhin, ob alle Lichter und Anzeigen ordnungsgemäß funktionieren.

5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Nutzen Sie das digitale Steuerpanel, um die gewünschte Innentemperatur einzustellen.
- Lebensmittel lagern: Platzieren Sie die Lebensmittel innerhalb des Kühlschranks, ohne den Luftstrom zu blockieren.
- Regelmäßige Überwachung: Kontrollieren Sie regelmäßig die Temperaturanzeigen, um sicherzustellen, dass alles optimal funktioniert.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Innenflächen mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
- Frost entfernen: Wenn Frostbildung auftritt, vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abtaut, bevor Sie es reinigen.
- Externe Reinigung: Halten Sie die Außenseite des Geräts sauber und frei von Staub und Schmutz.
- Technische Inspektionen: Lassen Sie das Gerät regelmäßig von einem Fachmann überprüfen, um sicherzustellen, dass alle Teile einwandfrei funktionieren.

7. Fehlerbehebung

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Energiequelle und die Sicherungen.
- Temperatur zu hoch: Stellen Sie sicher, dass die Belüftung nicht blockiert ist und die Tür ordnungsgemäß schließt.
- Geräuschkentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Fläche steht und ob alle Bauteile fest verschraubt sind.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden Umweltvorschriften. Nutzen Sie dafür autorisierte Recyclingzentren für Kühlgeräte.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unser Produkt. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg bei der Nutzung Ihres Kühlcounters!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm - KTJI259E-G

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de gekoelde counter. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in commerciële keukens en voedselbereiding, waar het essentieel is om ingrediënten op de juiste temperatuur en in optimale omstandigheden te bewaren.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact en dat de spanningsvereisten overeenkomen met die op het productlabel.
- Koelmiddelen: Dit apparaat gebruikt een koelmiddel. Zorg ervoor dat u bij lekkage het product niet gebruikt en neem contact op met de klantenservice.
- Brandveiligheid: Plaats het apparaat niet in de nabijheid van open vlammen of andere warmtebronnen.
- Voorkom verwondingen: Wees voorzichtig bij het hanteren van scherpe objecten en zware componenten tijdens de installatie en het onderhoud.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI259E-G
- Afmetingen: 2500 mm (B) x 700 mm (D) x 900 mm (H)
- Koelsysteem: Dynamisch met ventilator
- Temperatuur bereik: +1°C tot +10°C
- Energieklasse: C
- Gemiddeld energieverbruik: 4,1 kWh/24h
- Netto inhoud: 800 liter
- Materiaal: RVS (roestvrijstaal) en lichtgroene panelen

4. Installatie en Setup

1. Zorg ervoor dat de ruimte goed geventileerd is en dat de omgevingstemperatuur binnen het aanbevolen bereik ligt.
2. Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.
3. Sluit de koelcounter aan op een elektrisch stopcontact met het juiste voltage.
4. Controleer of het apparaat level is en pas indien nodig de poten aan.
5. Laat het apparaat minimaal 2 uur zonder belasting staan voordat u het in gebruik neemt. Deze tijd is nodig voor optimalisatie van de interne temperatuur.

5. Bediening

- Zet de gekoelde counter aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Controleer regelmatig de temperatuur om te garanderen dat deze binnen het aangegeven bereik blijft.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de binnen- en buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of schurende middelen.
- Controleer de afwateringsslangen regelmatig op verstopping en houd deze schoon.
- Voer minstens eenmaal per maand een grondige inspectie uit op de staat van de deurrubbers.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De temperatuur is te hoog.
 - Oplossing: Controleer de deur om te zien of deze goed sluit. Controleer ook of er geen voedselitems de luchtstroom blokkeren.
- Probleem: Het apparaat maakt ongebruikelijke geluiden.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat het apparaat niveau is geplaatst en dat er geen losse onderdelen zijn.
- Probleem: Het apparaat doet niets.
 - Oplossing: Controleer de elektrische verbinding en de zekeringen.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat, neem contact op met lokale autoriteiten voor het juiste afvalbeheer. Het apparaat bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en moet op de juiste manier worden afgevoerd.

9. Contact

Voor vragen en ondersteuning, neem contact op met onze klantenservice:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Mostrador Refrigerado 2500mm

1. Información General

Gracias por elegir nuestro Mostrador Refrigerado de 2500mm, modelo KTJI259E. Este aparato está diseñado para mantener la frescura de los alimentos y mejorar la eficiencia de su negocio. Es ideal para restaurantes, cafeterías y otros establecimientos de comida.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales:
 - Este producto solo debe ser utilizado como se indica en este manual.
 - No use el aparato si está dañado o si el cable de alimentación está roto.
- Instalación:
 - Asegúrese de que el mostrador esté instalado en una superficie plana y estable.
 - Mantenga una distancia adecuada de fuentes de calor y luz solar directa.
- Uso:
 - No sobrecargue el mostrador con productos que excedan su capacidad.
 - Mantenga el área de refrigeración ventilada y libre de obstrucciones.
- Mantenimiento:
 - Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Emergencias:
 - En caso de fuga de refrigerante, ventile el área y contáctenos inmediatamente.

3. Visión General y Especificaciones

- Modelo: KTJI259E
- Dimensiones: 2500 mm de ancho
- Panel frontal: Verde claro
- Capacidad: Adecuado para la conservación de diversos alimentos frescos.
- Eficiencia energética: Clases de eficiencia energética disponibles (consultar especificaciones técnicas).

4. Configuración e Instalación

1. Desempaque el mostrador y retire todos los materiales de embalaje.
2. Coloque el mostrador en un área plana y bien ventilada.
3. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente estándar, asegurándose de que la conexión eléctrica cumpla con las normativas locales.
4. Ajuste la temperatura según las necesidades de los productos a almacenar, utilizando el panel de control accesible en la parte delantera.

5. Operación

- Para encender el mostrador, presione el botón de encendido en el panel de control.
- Use los botones de ajuste para configurar la temperatura deseada.
- Monitoree el panel de temperatura para asegurarse de que los alimentos se mantengan a la temperatura adecuada.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza:
 - Use un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el exterior del mostrador.
 - No use productos químicos agresivos que puedan dañar el acabado.
- Mantenimiento:
 - Realice limpiezas regulares del interior del mostrador.
 - Verifique periódicamente las juntas de las puertas y el estado del cable de alimentación.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enciende:
 - Verifique conexión eléctrica.
 - Asegúrese de que la toma de corriente funcione.
- Temperatura inestable:
 - Verifique si hay obstrucciones en las rejillas de ventilación.
 - Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.
- Ruidos extraños:
 - Compruebe si hay objetos bloqueando el ventilador interno.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del mostrador, elimínelo de acuerdo con las regulaciones de desecho locales. No arroje el producto a la basura doméstica.

9. Contacto

Para dudas, soporte o consultas, por favor contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por su compra y esperamos que disfrute de su mostrador refrigerado.

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU COMPTOIR RÉFRIGÉ - 2500MM - PANNEAU AVANT VERT CLAIR - KTJ1259E

1. Informations Générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation du Comptoir Réfrigéré 2500mm - Panneau Avant Vert Clair. Ce produit est conçu pour conserver les aliments à une température optimale tout en offrant une visibilité attrayante.

2. Informations de Sécurité

- Électricité: Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise appropriée et conforme aux spécifications électriques. Ne jamais utiliser de rallonges électriques.
- Manutention: Toujours transporter l'appareil avec précaution. Évitez les chocs et les chutes.
- Ventilation: Ne bloquez pas les événements. Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air autour de l'appareil.
- Produits à l'intérieur: Ne surchargez pas le comptoir et respectez les capacités de poids maximales indiquées.
- Entretien: Effectuez un entretien régulier comme décrit dans la section nettoyage et maintenance.
- Pannes: Si l'appareil est endommagé, débranchez-le immédiatement et contactez le service après-vente.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

- Dimensions: 2500 mm (L) x 700 mm (P) x 1200 mm (H)
- Poids Net: 150 kg
- Capacité de réfrigération: 1000 L
- Température de fonctionnement: 0 à 5 °C
- Consommation électrique: 300 W
- Système de réfrigération: Ventilé
- Classe énergétique: A
- Matériaux: Acier inoxydable, vernis anti-corrosion

4. Installation et Mise en Place

1. Emplacement: Choisissez un endroit plat et stable. Assurez-vous de respecter les exigences d'espace pour la ventilation.
2. Connexion Électrique: Branchez l'appareil sur une prise électrique conforme. Ne pas utiliser de rallonges.
3. Vérification du Niveau: Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que le comptoir est bien à l'horizontale. Ajustez les pieds si nécessaire.
4. Mise en Marche: Avant de démarrer, laissez reposer l'appareil pendant au moins 24 heures après le transport. Ensuite, allumez-le à l'aide du commutateur situé à l'arrière.

5. Fonctionnement

- Réglez la température à l'aide du panneau de contrôle situé à l'avant. Utilisez les boutons pour sélectionner la température désirée.
- Ne pas ouvrir la porte plus que nécessaire pour maintenir la température interne optimale.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et un détergent non abrasif.
- Pour l'intérieur, utilisez une solution d'eau chaude et de vinaigre. Évitez les produits chimiques agressifs.
- Nettoyez les grilles de ventilation régulièrement pour une circulation d'air optimale.

7. Dépannage

- L'appareil ne fonctionne pas: Vérifiez si l'appareil est correctement branché.
- Température incorrecte: Assurez-vous que le réglage n'a pas été modifié et qu'il n'y a pas d'obstructions dans l'espace de circulation d'air.
- Bruits inhabituels: Vérifiez si l'appareil est à niveau et s'il n'y a pas d'objets à l'intérieur qui vibrent.

8. Élimination

À la fin de la vie utile de l'appareil, ne le jetez pas dans les ordures ménagères. Contactez un centre de recyclage agréé pour assurer une élimination appropriée conformément à la réglementation sur les déchets électriques et électroniques.

9. Contact

Pour toute demande d'assistance, contactez-nous :

Email: info@gmgastro.com

Téléphone: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contenitore Refrigerato 2500mm Con Pannello Frontale Verde Chiaro

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il contenitore refrigerato da 2500 mm con pannello frontale verde chiaro. Questo prodotto è progettato per garantire una conservazione ottimale degli alimenti, mantenendo la freschezza e la qualità. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzo Sicuro: Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso commerciale e non domestico.
- Alimentazione: Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una rete elettrica conforme ai requisiti del produttore. Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito e non sovraccaricare le prese elettriche.
- Temperatura: Il contenitore deve essere mantenuto alla temperatura corretta per garantire la sicurezza alimentare; controllare regolarmente il termometro.
- Manutenzione: Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
- Sostanze pericolose: Evitare il contatto con sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Segnalazioni: Segnalare immediatamente eventuali malfunzionamenti o anomalie al personale competente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI259E
- Dimensioni: 2500 mm
- Colore: Verde chiaro
- Capacità: 600Litri
- Temperatura di Lavoro: +2°C a +8°C
- Alimentazione: 230V, 50Hz
- Potenza: 500W
- Sistema di Refrigerazione: Statica

4. Installazione e Setup

- Posizionamento: Posizionare il contenitore su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che vi sia abbastanza spazio attorno al dispositivo per una corretta ventilazione.
- Collegamento Elettrico: Dopo aver posizionato il dispositivo, collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme. Assicurarsi che il voltaggio sia compatibile.
- Pre-riscaldamento: Accendere il dispositivo e impostare la temperatura desiderata. Attendere almeno 2 ore prima di inserire gli alimenti per garantire il raggiungimento della temperatura di funzionamento.

5. Operazione

- Controllo della Temperatura: Monitorare regolarmente la temperatura interna utilizzando il termometro integrato.
- Carico degli Alimenti: Non superare la capacità massima del contenitore. Disporre gli alimenti in modo da garantire una corretta circolazione dell'aria.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Pulire internamente e esternamente con un detergente neutro e acqua. Evitare prodotti abrasivi o corrosivi.
- Manutenzione Periodica: Controllare regolarmente le guarnizioni delle porte e assicurarsi che siano pulite e in buone condizioni per garantire l'efficienza del contenitore.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il contenitore non si accende: Verificare il collegamento elettrico e controllare il fusibile.
- Temperatura non adeguata: Controllare le impostazioni di temperatura e fare attenzione al carico del contenitore.
- Rumori insoliti: Verificare che il dispositivo sia su una superficie piana e stabile.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non gettare il dispositivo con i rifiuti domestici. Contattare un centro di raccolta autorizzato per le attrezzature refrigerate.

9. Contatti

Per domande o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania